SEPA Business-to-Business Direct Debit Mandate

Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA B2B

Mandat de prélèvement SEPA interentreprises

To be completed by the creditor / A cumplimentar por el acreedor / À remplir par le créancier

Mandate Reference / Referencia de la orden de domiciliación / Référence du mandat :

UNWTO CY CONTRIBUTION

Creditor Identifier / Identificador del acreedor / Identifiant du créancier :

ES13001N0011499A

Creditor's Name / Nombre del acreedor / Nom du créancier :

OMT OGANIZACION MUNDIAL DEL TURISMO / UNWTO WORLD TOURISM ORGANIZATIONI / OMT ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME

Address / Dirección / Adresse

c/ Poeta Joan Maragall No. 42

Postal Code - City - Town / Código postal - Población - Provincia / Code postal - Ville - Département

28020 Madrid

Country / País / Pays

España / Spain /Espagne

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza (A) al acreedor a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del acreedor. Esta orden de domiciliación está prevista para operaciones exclusivamente entre empresas y/o autónomos. El deudor no tiene derecho a que su entidad le reembolse una vez que se haya realizado el cargo en cuenta, pero puede solicitar a su entidad que no efectúe el adeudo en la cuenta hasta la fecha debida. Podrá obtener información detallada del procedimiento en su entidad financiera. Gastos de devolución por cuenta del deudor.

By signing this mandate form, you authorize (A) {NAME OF CREDITOR} to send inst ructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from {NAME OF CREDITOR}. This mandate is on ly intended for business-to-business transactions. You are not entitled to a refund from your bank after your account has been debited, but you are entitled to request your bank not to debit your account up until the day on which the payment is due . Please contact your bank for detailed procedures in such a case. Refund expenses to be borne by the debtor.

En signant le présent mandat, vous autorisez (A) {NOM DU CRÉANCIER} à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et (B) votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions de {NOM DU CRÉANCIER}. Le présent mandat est seulement pour les opérations interentreprises. Vous n'êtes pas en droit d'être remboursé par votre banque une fois que le montant a été débité de votre compte, mais vous êtes en droit de demander à votre banque de ne pas débiter votre compte jusqu'au jour de l'échéance. Veuillez contacter votre banque pour le détail des procédures dans ce cas. Frais de remboursement à la charge du débiteur.

To be completed by the debtor / A cumplimentar por el deudor / À remplir par le débiteur

Debtor's name / Nombre del deudor/es / Nom du débiteur (titulaire du compte à débiter)

ID Fiscal Number / Numero de Identificacion Fiscal / Numéro d'identification fiscale :

Address of the debtor / Dirección del deudor / Adresse du débiteur

Postal Code - City - Town / Código postal - Población - Provincia / Code postal - Ville - Département

Country of the debtor / País del deudor / Pays du débiteur

Swift BI C / Swift BIC / Swift BIC

Account number - IBAN / Número de cuenta - IBAN / Numéro de compte - IBAN

Is your Bank a B2B SEPA Participant / Esta su banco afiliado a B2B SEPA / Votre banque a-t-elle adhéré au SEPA interentreprises ? :

Oui ☐ Non ☐

Date - location in which you are signing / Fecha – Localidad / Lieu et date de signature

Signature of the debtor / Firma del deudor / Signature du débiteur

Todos los campos han de ser cumplimentados obligatoriamente. Una vez firmada esta orden de domiciliación debe ser enviada al acreedor para su custodia. La entidad de deudor requiere autorización de este previa al cargo en cuenta de los adeudos directos B2B. El deudor podrá solicitar dicha autorización con los medios que su entidad ponga a su disposición.

All gaps are mandatory. Once this mandate has been signed must be sent to creditor for storage. Nevertheless, the bank of debtor requires debtor's authorization before debiting B2B direct debits in the account. The debtor will be able to manage the mentioned authorization through the means provided by his bank.

Tous les champs sont obligatoires. Une fois signé, le mandat doit être envoyé au créancier, qui le conserve. Cependant, la banque du débiteur a besoin de l'autorisation préalable du débiteur pour faire un prélèvement interentreprises sur le compte. Le débiteur établira cette autorisation selon les modalités mises à sa disposition par sa banque.

A cumplimentar por el deudor